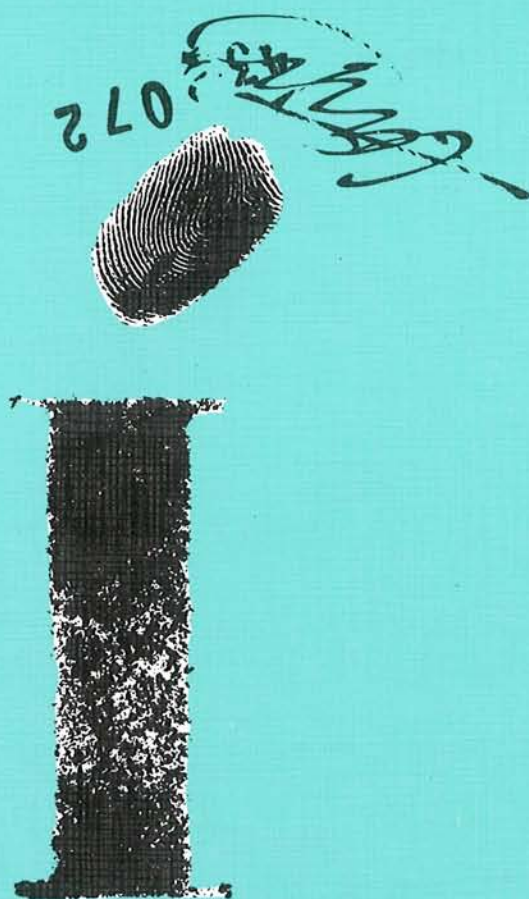


GAPLETRA

REVISTA INTERNACIONAL
DE FILOLOGIA



Tardor 1990

Redacció:

Institut Universitari de Filologia Valenciana
Av. Blasco Ibáñez, 28
460010 València
Telèfon 386 42 55

Edita:

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Subscripcions i correspondència:

Ausiàs March, 92-98 - 08013 Barcelona

Disseny:

Manuel Granell
Joan Josep Tornero

Il·lustracions:

De Negro

I.S.S.N.:

0214 - 8188

Dipòsit Legal:

B - 25.992 - 1990

Fotocomposició:

Servei de Publicacions
Universitat de València

Imprès per:

Novagràfik, S.A. - Barcelona

Aquesta revista ha rebut una de les subvencions del "I Concurs
d'ajudes per a la potenciació de revistes científiques
de la Universitat de València" de l'any 1990.

CAPLETRA 9

REVISTA INTERNACIONAL
DE FILOLOGIA

Volum monogràfic sobre
*Llengua i literatura
de la "Decadència"*

Coordinat per
Miquel Nicolàs

Tardor, 1990

Director:
Antoni Ferrando

Consell de Redacció:
Consell de l'Institut Universitari de Filologia Valenciana

Comité Científic:
E. Casanova, A. Ferrando, A. G. Hauf, M. Pérez Saldaña,
V. Salvador, V. Simbor

Consell Assessor:

Antoni Badia i Margarit
Jordi Castellanos
Germà Colon
Joan Fuster
Joseph Gulsoy
Joan Solà
Giuseppe Sansone
Arthur Terry
Joan Veny
Curt Wittlin
M. Claire Zimmermann

NORMES D'EDICIÓ DE LA REVISTA *CAPLLETRA*

Els articles originals, els exemplars de revisió, les comandes de subscripció i la correspondència en general s'han de trametre a la redacció de la revista (Institut Universitari de Filologia Valenciana, Av. Blasco Ibáñez, 28, 46010, València).

Els articles originals s'enviaran mecanoscrits a dos espais, preferentment en format DINA4. Si és possible, a més de la versió mecanoscrita s'inclourà el text informatitzat, preferiblement en els formats d'ordinadors Macintosh o en WordPerfect 5.0.

Els articles es presentaran preferentment en català i els autors n'inclouran un resum de 8/10 ratlles en català o anglès.

Les notes crítiques apareixeran a peu de pàgina i es reservaran a explicacions o aclariments complementaris. Les referències bibliogràfiques s'inclouran dins del cos de l'article i seguiran el sistema AUTOR-ANY-PÀGINA. L'any i les pàgines de la citació o referència apareixeran sempre entre parèntesis, separats per dos punts. Només quan la referència abaste tota una obra s'hi ometrà explicitar les pàgines a què es remet. Entre l'últim cognom de l'autor citat i l'any de publicació del llibre o article a què es fa referència no s'intercalarà cap signe :

... com ja s'ha observat (Sanchis Guarner 1980: 144)

... com observa Sanchis Guarner (1980: 144)

... "Dels documents del Principat desaparegué plenament l'article *es* ja en el segle XIV"
(Sanchis Guarner 1980: 144)

... Aquesta era la idea recurrent del llibre (Sanchis Guarner 1980)

Totes les referències que apareixen en el text es repetiran al final del treball dins d'un apèndix de REFERÈNCIES BIBLIOGRÀFIQUES. Hi aniran ordenades alfabèticament i s'ajustaran a les convencions de la bibliografia científica internacional :

– articles (títol entre cometes i nom de la revista en cursiva, numeració completa, lloc i any d'edició, pàgines):

PICALLO, C. (1990) "Elements anafòrics i localitat", *Caplletra* 8, València, IUFV, pp. 41-53.

– llibres (títol en cursiva, lloc d'edició i casa editorial):

SANCHIS GUARNER, M. (1980) *Aproximació a la història de la llengua catalana*, Barcelona, Salvat.

– capítol o parts de llibres col·lectius o miscel·lanis (autor, títol, dins, primer autor, nom de l'editor o editors de l'aplec, ed. o eds., títol del recull, any, pàgines):

ANDERLE, A. (1991) "La crisi dels col·lectivismes" dins San Martín, A. ed., *Públic / Privat: un debat obert*, València, Universitat de València/Ajuntament de Gandia.

Els noms dels autors hi figuraran en versaletes, primer el cognom o cognoms; separat per una coma el nom de fonts abreviat amb la lletra inicial.

Les contribucions acceptades i compostes es retornaran als autors per a la correcció de proves d'impremta. Les esmenes s'efectuaran seguint els signes convencionals del codi habitual de correctors.

PRESENTACIÓ	9
UNA CANÇÓ DE REFRANY I COBLES GLOSSADORS DEL SEGLE XVI BASADA EN LA FRASE "MAL AJA QUI EN DONES FIA". Josep Romeu i Figueras	13
LA LITERATURA CATALANA ENTRE EL BARROC I EL ROMANTICISME. Albert Rossich	35
EDICIÓ I ESTUDI D'ALGUNS POEMES CATALANS EN UN MANUSCRIT DE DON FRANCESC DE LA TORRE I SEBIL. Kenneth Brown i Vicent Escartí	59
UNES CONSIDERACIONS SOBRE LA DIETARÍSTICA VALENCIANA DEL SEGLE XVII. Vicent Escartí	119
UN COL·LOQUI VALENCIÀ DEL SEGLE XVII. Joaquim Martí Mestre	129
VALENCIÀ VERSUS CASTELLÀ ALS SEGLES XVIII I XIX. EL CAS DE VICENT SALVÀ. Emili Casanova	147
UNA POLÈMICA PROSÒDICA A L'ACADÈMIA DE BONES LLETRES DE BARCELONA. August Rafanell	167
ESCENOGRAFIA I PRECEPTIVA DRAMÀTICA EN EL TEATRE ROSSELLONÈS DELS SEGLES XVIII I XIX. Josep Vila	179
MISTRAL I LLORENTE. NOVES APORTACIONS DOCUMENTALS SOBRE LES RELACIONS OCCITANO-VALENCIANES DURANT LA RENAIXENÇA. Cristòfor Martí Adell	195
ABSTRACTS	225

